

# GINSI YA KUSHURULIKIYA TAARIFA YA KUFUKUZWA



**DENVER**  
THE MILE HIGH CITY

## Kukomesha / Kuondoa kwa Kingufu

### KUFUKUZIWA KWA UJUMLA

- Kufukuzwa ni wakati mpangaji ameamriwa na serikali kuondoka mali hiyo. Ni sheriff wa serikali tu anayeweza kutekeleza agizo hili la mahakama, na wamiliki wa nyumba hawawezi kamwe kumfukuza bila amri ya mahakama na sheriff wa serikali. Kumbuka: Huko Denver, naibu mashefu hufanya kufukuzwa. Aina hii ya hatua za kisheria inaitwa Kuingia kwa Nguvu na Kizuizi (FED)
- Wenye nyumba hawawezi kataliya wapangaji kuingia nyumbani, kubadirisha kufuli au kuondoa mali ya mpangaji bila amri ya mahakama
- Ikiwa mpangaji hajalipa nyumba au anavunja masikilizano ya kupanga, mwenye nyumba lazima ampe mpangaji mahitaji ya siku kumi ya utii au umiliki (Mahitaji ya siku Kumi) yaliyosainiwa akasema anadalwa au atambue ukiukaji wa kukodisha kuanza mchakato wa FED. Mpangaji anaweza kulipa nyumba ikiwa kodi inadalwa, kurekebisha ukiukaji, kuondoka nje ndani ya siku kumi, au kupinga ubingwa mbele ya hakimu mahakama. Ikiwa mpangaji anapingana na kiasi anachodaiwa katika mahitaji, mpangaji lazima alipe kiwango saa hihi ndani ya kipindi cha siku kumi. Mwenye wa nyumba sio lazima akubali malipe baasa ya kipindi cha siku kumi.
- Mwenye nyumba anaweza kutoa mahitaji ya siku kumi mpangaji kwa kuacha nakala mahali pa kawaida pa kukaa kwa mpangaji, na mtu yeyote ambaye umri wake ni miaka kumi na nane au zaidi na ambaye ni mshiriki wa jamaa ya mtu huyo. Ao mahali pa kawaida pa kazi pa mtu huyo, na msimamizi wa mtu, katibu, msaidizi wa kiutawala, mtunza vitabu, mwakilishi wa rasilimali watu au wakala wa usimamizi; au kuwa kuiweka mahali wazi kwenye nyumba hio, kama mlango wa mbele, ikiwa juhudi ya bidii imefanya kujaribu huduma ya kibinafsi. Siku kumi inaanza siku baada kupokea ilani, hata ikiwa mpangaji haone taarifa.
- Ikiwa mpangaji hajalipa, sahihisha ukiukaji, au aondoke, basi mwenye nyumba anaweza kufungua njia ya kumfukuza. Hatua zinazohusika katika njia hii zimefafanuliwa katika Chati ya Mchakato wa Kufukuzwa kwa Denver iliyoambatanishwa.
- Mahitaji ya Siku Kumi kila wakati yanatumika, hata ikiwa luga katika kukodisha inasema vinginevyo.

### Vidokezo vya Mpangaji

Mara tu unapopokea ilani ya Siku Kumi kutoka kwa mwenye nyumba yako, wasiliana na Ofisi ya Uwezeshaji wa Franka na Ulinzi kwa kupiga simu 720-944-2498 au kutuma barua ya email kwa [FEC@denvergov.org](mailto:FEC@denvergov.org). Utaunganishwa na baharia ambaye anaweza kukuelekeza kuelekea:

- Msaada wa kupanga
- Huduma za kisheria
- Huduma za upatanishi
- Huduma zingine zinazo patikana kupitia wakala wa serikali za mitaa na mashirika yasiyo ya faida

### UTARATIBU YA KUFUKUZWA

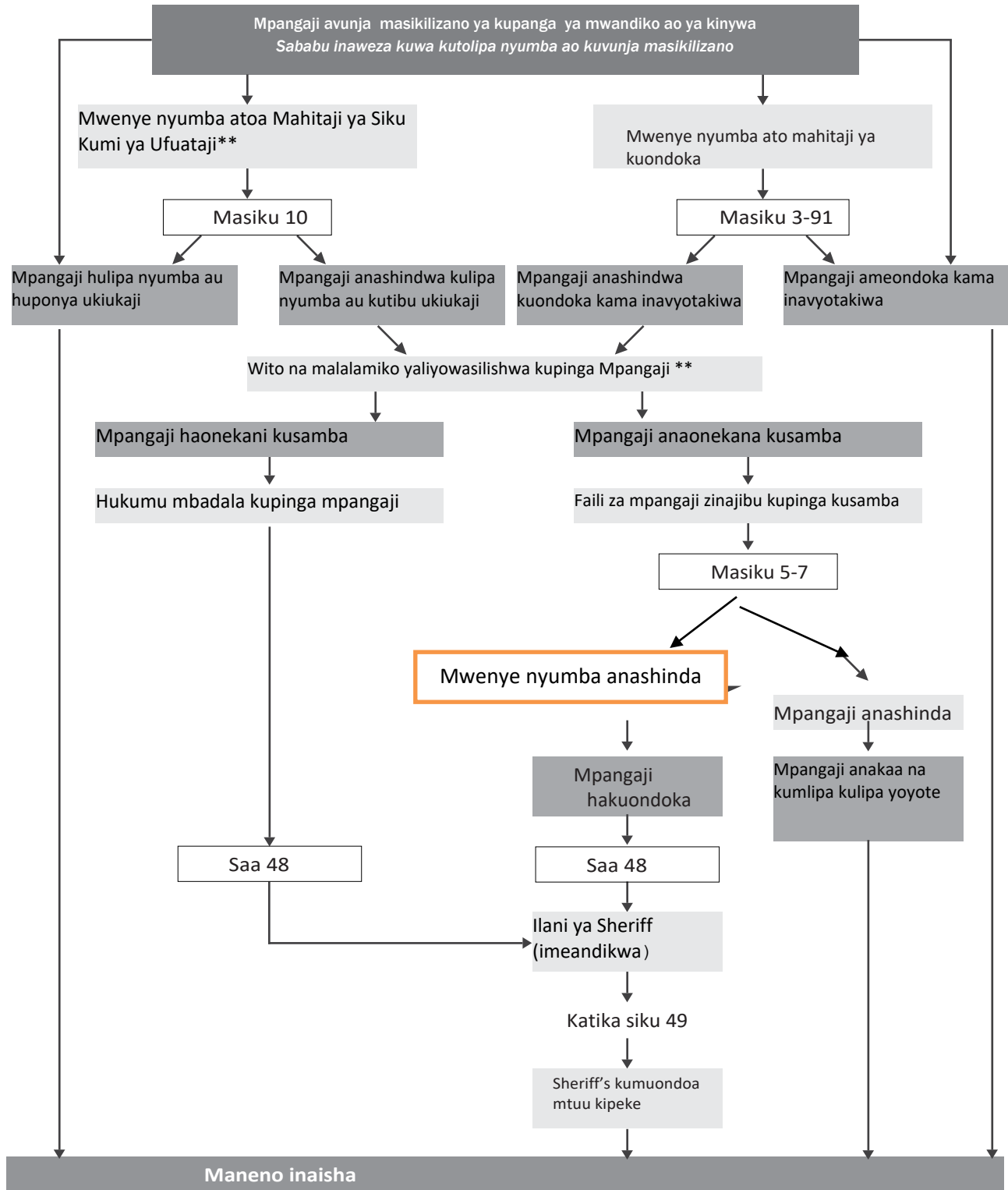
- Ikiwa Mahitaji ya Siku Kumi yalitolewa na mpangaji anapinga madai hayo, mpangaji anaweza kuwasiliana na mwenye nyumba, Huduma za Sheria za Colorado ([coloradolegalservices.org](http://coloradolegalservices.org), 303-837-1313), au Dhana za Upatanishi wa Jamii ([CMC@FindSolutions.org](http://CMC@FindSolutions.org), 303- 717-4151) kujaribu kutatua suala hilo. Tazama sehemu ya kusaidiwa kwa maelezo zaidi.
- Wakati maneno ya kufukuzwa imewasilishwa, mwenye nyumba lazima atumie nakala ya Malalamiko na wito kwa mpangaji. Wito huo utamwarifu mpangaji kuwa lazima afike fasi ya kusamba kwa tarehe na wakati fulani. Maagizo ya kujitokeza kwa mbali katika fasi ya kusamba ya kaunti ya Denver lazima yajumuishwe kwenye wito.

- Katika tarehe ya kuonekana, mpangaji lazima aandike jibu au aingie makubaliano ya kuandikiwa na mwenye nyumba aliyefunguliwa na fasi ya kusamba kwa hiyo siku. Ikiwa mpangaji hafanyi moja ya mambo hayo mawili, hukumu ya msingi ya kumiliki (hukumu ya kufukuzwa) itaingia palepale kupiganisha mpangaji.
- Ikiwa mpangaji anataka kufungua jibu lakini hawezi lipa fedha ya kufungua (pembeni ya \$ 100), mpangaji anaweza kumwuliza karani wa fasi ya kusamba ki kartasi ya kuuliza fasi ya kusamba kukubali jibu bila ada ya kufungua.
- Ikiwa mpangaji atatoa jibu, tarehe ya majaribio itawekwa kwa pembeni ya siku saba (7).
- Ikiwa agizo la kufukuzwa linapatikana ile fasi ya kusamba, mwenye nyumba anapashwa kuwasiliana na naibu sherifu kufuatilia uhamisho. Chini ya sheria ya Serikali mshindi wa shauri la kumfukuza anaweza kupokea kipande kidogo ya fedha za wakili zinazofaa kutoka kwa upande mwingine ikiwa inaruhusiwa na kukodisha.
- Wenye nyumba hawawezi kuwaondoa wapangaji au kumzuia mpangaji huyo kuingia ndani ya nyumba hiyo bila amri ya fasi ya kusamba ya serikali na naibu shehe. Vurugu au vitisho vinapaswa kuripotiwa kwa polisi. Katika tukio la kufungwa, ni bora kwamba mpangaji asitumie nguvu kuingia tena kwenye majengo na anapaswa kushauriana mara moja na Huduma za Sheria za Colorado au wakili.

## **KURUDULIYA AO KUVUNJA MAKUBALIANO YA UPANGAJI**

- Ikiwa mpangaji anavunja masikilizano ya upangaji mara mingi na na Mahitaji ya Siku Kumi yalitolewa, au kuna ukiukaji mbaya zaidi kama vile vurugu au dawa za kulevya, mwenye nyumba anaweza kutuma au kutoa "Ilani ya Kuacha", ambayo hai mpatiye mpangaji nafasi ya kurekebisha ukiukaji. Pahali yake mpangaji lazima aondoke ndani ya kipindi cha siku tatu kwa ukiukaji mkubwa, siku kumi kwa ukiukaji wa kurudia, au apinge kufukuzwa mbele ya zuzi ya serikali.
- Wenye nyumba wanaweza kuzuia matumizi ya dawa haramu na mpangaji kwenye mali hiyo pamoja na burudani au bangi ya kuleweshwa
- Kwa ujumla, wahanga wa unyanyasaji wa nyumbani hawawezi kufukuzwa kwa sababu ya vurugu za nyumbani. Vikartasi za polisi au agizo la ulinzi wa raia linaweza kuhitajika kwa vurugu za nyumbani kuwa kinga ya kufukuzwa.
- Njia pekee ya mwenye nyumba anaweza kumaliza usikilizano wa kupanga na kumfukuza mpangaji kutoka kwa aina yoyote ya nyumba ya kukodisha ni kwa kupitia hatua ya kisheria ya Kuingia kwa Kulazimishwa na Kizuiaji (FED) kupata agizo la fasi ya kusamba linalomtaka mpangaji kuachana na mali hiyo. Sio halali kamwe kwa mwenye nyumba kumfukuza mpangaji bila amri ya zuzi wa kusambisha.
- Kipindi cha Ilani ya Kuacha ni siku 3, 21, 28, au siku 91, kulingana na urefu wa upangishaji na ni notisi ngapi imejumuishwa katika kukodisha. (Kanuni Iliyorekebisha ya Colorado 13-40-107.)
- Jamaa za wahamiaji na wasio na vikartasi ya serikali wana ulinzi sawa na haki za mpangaji kama zote Wa Denveriti wengine.
- Mwenye nyumba na mpangaji wanaweza kuingia makubaliano, au kumaliza masitaki, badala ya kwenda kusikilizwa.
- Hata kama mpangaji atashindwa kwenye masitaki, mwenye nyumba na mpangaji bado wanaweza kufikia makubaliano kabla ya mkuu wa sheria kuja kumfukuza. Makubaliano kama hayo yanapaswa kuwa ya maandiko.

# Muuda ya kufukuzwa



Hatua ya mpangaji

Hatua ya mwenye nyumba

\*\* Wasiliana na Ofisi ya Uwezesaji wa Fedha na Ulinzi kwa usaidizi na rufaa kwa rasilimali husika kwa kupiga simu 720-944-2498 au kutuma email ku

[FEC@denvergov.org](mailto:FEC@denvergov.org).

# Masaidio kwa wakaaji wa Denver wenye wanatafuta fukuzwa

<p><b>OFISI YA DENVER YA UWEZESHAJI NA ULINZI WA FRANKA, KITENGO CHA ULINZI WA FRANKA</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Kuhudumia watu binafsi, jamaa na biashara ndogo ndogo</li><li>• Huduma za urambazaji</li><li>• Kufundisha bure kwa mtu mmoja mmoja ginsi kutumikisha franka</li><li>• Ulinzi wa franka wa Mtumiaji (kushurulikia wizi wa franka na kukuza mazoea ya haki ya makazi)</li><li>• Namna ya kutumia deni</li><li>• Kuchunguza mikopo</li></ul>	<p><b>720-944-2498</b></p> <p>Tuma email ku <a href="mailto:FEC@denvergov.org">FEC@denvergov.org</a> kwa kufundisha kifedha.</p> <p>Tuma email ku <a href="mailto:cfpd@denvergov.org">cfpd@denvergov.org</a> kwa urambazaji au msaada wa ulinzi wa kifedha wa watumiaji.</p>
<p><b>IDARA YA DENVER YA UDUMU WA NYUMBA (HOST)</b></p> <p>HOST hutoa vitu vya kusaidia wakaaji wa Denver:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Tafuta nyumba mpya</li><li>• Kaa katika nyumba ya sasa</li><li>• Tafuta makaaji</li><li>• Lipa nyumba, moto, maji au deni zingine</li><li>• Kuelewa uhamuzi ya kukamata na kufukuza watu</li></ul> <p>Kwa kuongeza, HOST inasimamia mpango <b>UPANGAJI WA MDAA NA KUSAIDIYA JUU YA KULIPA VITU VIDOGO VIDOGO (TRUA)</b>. Kodi na Msaada wa Huduma kutoka Idara ya Utulivu wa Makazi husaidia Mji na Kaunti ya wakazi wa Denver wanaokabiliwa na shida ya kifedha kuzuia kufukuzwa au shirika kufungwa. Ikiwa unahitaji msaada wa kulipa kodi au huduma unaweza kuwa na haki ya kupata msaada wa muda mfupi.</p>	<p><a href="https://denvergov.org/Housing">Denvergov.org/Housing</a></p> <p>720-913-1534</p> <p><a href="mailto:housingstability@denvergov.org">housingstability@denvergov.org</a></p>
<p><b>DENVER HUDUMA ZA BINADAMU</b></p> <p>Huduma za Binadamu za Denver hutoa huduma anuwai, pamoja na amana, kulipa nyumba ya mwezi wa kwanza, rehani, kufukuzwa, kukodisha, na msaada wa pesa, ili kufuzu wakaazi wa Denver walio katika hatari ya kupoteza makazi yao. Huduma za Binadamu za Denver pia zinaweza kusaidia wakazi walio na:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Huduma za kiafya / afya ya akili</li><li>• Usaidiaji hasa kwa wazee na wale ambao ni wazee</li><li>• Kusaidia ya chakula, pamoja na ya Msaada wa kulisha ya Ziada (SNAP) na rufaa ya kahawa ya chakula</li><li>• Huduma kwa wa askari wa zamani / watu wenye uzoefu wa kijeshi na familia zao</li><li>• Miunganisho juu ya kazi na mafunzo</li><li>• Kupata mapato ya ziada ya Usalama (SSI), huduma kwa wale wenye ulemavu, ukarabati au matibabu ya dawa, na zaidi</li></ul>	<p>Omba msaada wa chakula, franka, ya kinganga dawa, na utunzaji wa watoto huko <b>Colorado.gov/PEAK</b></p> <p>Pata habari zaidi kuhusu mipango ya msaada wa dharura wa Huduma za Binadamu ya Denver kwa <b>Denvergov.org/HumanServices</b> au piga simu <b>720-944-2032</b>.</p> <p>Piga simu <b>720-944-4DHS (4347)</b> kwa habari zaidi kuhusu mipango na huduma za Huduma za Binadamu za Denver.</p>
<p><b>FASI YA KUSAMBA YA MTA A WA DENVER</b></p> <p>Fasi ya kusamba ya mtaa Denver hutoa msaada kwa watu wanaotafuta habari juu ya kusamba na ufikiaji wa fasi ya kusamba.</p>	<p><a href="https://denvercountycourt.org/civil-matters-in-denver">denvercountycourt.org/civil-matters-in-denver</a></p> <p><a href="https://courts.state.co.us/Courts/District/Custom.cfm?DistrictID=2&amp;PageID=856">courts.state.co.us/Courts/District/Custom.cfm?DistrictID=2&amp;PageID=856</a></p>

<p><b>MPANGO YA KUSAIDIA NISHATI YA CHINI (LEAP)</b></p> <p>LEAP ni mpango unaofadhiliwa na shirikisho ambao husaidia kaya zinazostahiki kwa kulipa sehemu ya gharama zao za kupokanzwa. Maombi yanaweza kuchukua siku 30 kusindika lakini inaweza kuwa haraka kwa dharura kama ilani ya kuzima. Maombi yanakubaliwa Novemba-Aprili.</p> <p>Ikiwa unapata dharura ya moto wa umeme, “ Energy Outreach Colorado” inaweza kusaidia.</p>	<p>Piga simu kwa” Energy Outreach Colorado HEAT HELP (inapatikana 24/7) kwa 866-431-8435.</p> <p><a href="https://denvergov.org/LEAP">Denvergov.org/LEAP</a></p>
<p><b>HUDUMA ZA KISHERIA ZA COLORADO</b></p> <p>Huduma za Sheria za Colorado (CLS) hutoa huduma za kisheria za bure katika kila aina ya kufukuzwa kwa makaaji kwa watu binafsi na jamaa zinazofikia miongozo ya mapato. CLS pia hutoa huduma hizi kwa wazee, bila kujali mapato. CLS inaweza kutoa ushauri wa kisheria, msaada katika kufungua majibu na maneno ingine ya sheria au uwakilishi kamili fasi ya kusamba. Ikiwa wewe ni mpangaji na umepewa arifa, umepokea karatasi za zuzi ya serikali, au una shida na nyumba yako, tafadhali wasiliana na CLS mara moja.</p>	<p>303-837-1313</p> <p><a href="https://coloradolegalservices.org">coloradolegalservices.org</a></p>
<p><b>HUDUMA ZA KISHERIA ZA BEYI CHINI (CALS)</b></p> <p>CALS hushauri, inawakilisha na kuwashauri wamiliki wa nyumba na wateja wa wapangaji juu ya maswala ya kisheria na mambo mengine ya mwenye nyumba / mpangaji. CALS inashauri wote ginsi ya kufungua, kuanzisha na kujitetea katika mashauri ya fasi ya kusamba, pamoja na upatanishi pamoja na kutoa habari za utatuzi wa mizozo na rufaa kwa msaada wa kisheria.</p>	<p>303-996-0010</p> <p><a href="https://coloradoaffordablelegal.com">coloradoaffordablelegal.com</a></p>
<p><b>MPANGO YA KUTETEYA WENYE WANA FUKUZWA WAKATI WA COVID-19</b></p> <p>Mpango wa kuteteya wana fukuzwa wakati wa COVID-19 ni mpango wa kushirikiana, wa kisheria wa jamii. Dhamira yake ni kuwapa Wakolorado ambao hawawezi kulipa kodi wakati wa shida ya COVID-19 na habari na msaada.</p>	<p><a href="https://cedproject.org">cedproject.org</a></p>
<p><b>MSIMAMO WA COLORADO KWA AJILI YA WAKOSA MAKAO</b></p> <p>Mgini na mtaa ya Denver inashirikiana na Muungano wa Colorado kwa Wasio na makao na Walinzi wa Kitaifa kusaidia uchaguziza chumba cha hoteli kote Denver kwa watu wanaokosa makao wakati wa ugonjwa wa COVID-19.</p>	<p>303-293-2217</p> <p><a href="https://coloradocoalition.org/covid-19">coloradocoalition.org/covid-19</a></p>
<p><b>OFISI YA MCHAKATO WA KIRAIA SHERIFF YA DENVER</b></p> <p>Idara ya Sheriff ya Idara ya Denver inahusika na huduma ya mambo wa raia, uuzaji wa mali halisi na ya kibinafsi chini ya amri ya zuzi wa serikali, ukamilisha uhamzi wa zuzi wa serikali juu ya kufukuzwa, na zaidi.</p>	<p>720-865-9556</p> <p>201 W. Colfax Ave. Gorofi ya kwanza Atrium</p> <p><a href="https://denvergov.org/Sheriff">Denvergov.org/Sheriff</a></p>
<p><b>COLORADO HOUSING CONNECTS</b></p> <p>Colorado Housing Project” hutoa habari juu ya maswali na wasiwasi wa mpangaji / mwenye nyumba</p>	<p>1-844-926-6632</p> <p><a href="https://coloradohousingconnects.org">coloradohousingconnects.org</a></p>

## MPANGO YA USAWA WA UJIRANI NA UTHABITISHO (NEST )

Ujumbe wa NEST ni kusaidia vitongoji vinavyoona mabadiliko makubwa katika kuinua sauti yao kuamua mustakabali wa jamii yao kwa kuwawezesha wakaazi na wafanyibiashara wenye rasilimali duni. Maono yetu: Jamii zenye nguvu, ubunifu, na zilizounganishwa na njia na fursa za kutengeneza nyumba, kupata kazi, na kujenga siku zijazo.

NEST:

- Inafanya ufikiaji ili kuwaarifu na kuwasaidia wamiliki wa nyumba juu ya ushuru wa mali isiyohamishika, na utabiri
- Inasaidia kuandaa jamii
- Hutoa ufadhili kwa mashirika ya kitongoji na ya jamii ambayo hutoa mipango na huduma kwa watu wa kipato cha chini hadi cha wastani

[Denvergov.org/content/denvergov/en/denver-office-of-economic-development/housing-neighborhoods.html](https://denvergov.org/content/denvergov/en/denver-office-of-economic-development/housing-neighborhoods.html)

## BARAZA LA SERIKALI ZA MIKOA YA DENVER (DRCOG) WAKALA WA MAENEO YA KUZAA NA MTANDAO WA UTUNZAJI

DRCOG pia imeunda wavuti kamili, inayotegemea jamii kutoa habari za sasa juu ya huduma, pamoja na msaada wa kisheria na msaada wa makazi, unaopatikana kwa wazee na walezi wao.

[drcog.org/programs/area-agency-aging](https://drcog.org/programs/area-agency-aging)

Namba: 303-480-6700

Ombudsman wa Utunzaji wa Muda  
Mrefu: 303-480-6734

Usaidizi za ziada za kuzuia uhamishaji wa kiwango cha serikali ziko

[cdola.colorado.gov/housing-covid19-eviction](https://cdola.colorado.gov/housing-covid19-eviction).